



VOLVO S80

QUICK GUIDE



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ, ЭТО ВАШ НОВЫЙ VOLVO!

Знакомство с новым автомобилем – это увлекательное занятие.

После просмотра Quick Guide Вам еще больше понравится Ваш новый Volvo. Детальную информацию Вы найдете в Руководстве по эксплуатации.

Тексты под рубрикой "Предупреждение" и другая важная информация приводится только в Руководстве по эксплуатации и в этом буклете отсутствует. В Руководстве по эксплуатации приводится самая последняя уточненная информация.

Опции отмечены звездочкой (*).



 **Запираются двери** и крышка багажника, а также активируется сигнализация¹.

 **Отпираются двери** и крышка багажника, а также отключается сигнализация¹.

 **Отпирается крышка багажника.**

 **Включается освещение.** Включается освещение боковых зеркал, освещение салона, освещение пола, освещение номерного знака, мигающие сигналы (горят) и стояночные огни.

 **Кнопка "Паники".** Чтобы в экстренной ситуации сработала сигнализация, удерживайте кнопку прим. 3 секунды.

¹ Автоматическое повторное запираение происходит, если в течение 2-х минут после отпирания дверь/крышка багажника не была открыта.

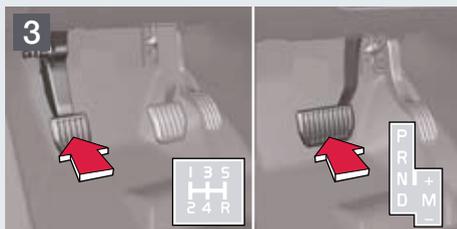
ЗАПУСК



Вставьте пульт дистанционного управления в замок запуска.



Слегка нажмите на пульт. При этом пульт дистанционного управления втягивается и устанавливается в нужном положении.



Выжмите педаль сцепления или тормоза.



Нажмите на кнопку START/STOP, чтобы запустить двигатель².

² При холодном старте на некоторое время могут возрасти обороты двигателя.

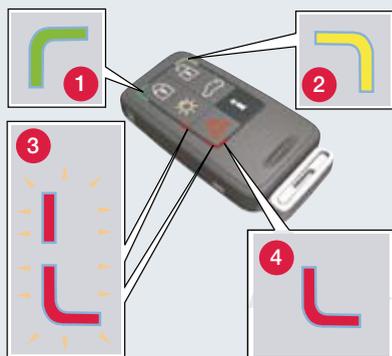
ЗАГЛУШИТЕ ДВИГАТЕЛЬ И ВЫНЬТЕ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



Остановите автомобиль и нажмите кнопку START/STOP, чтобы заглушить двигатель.



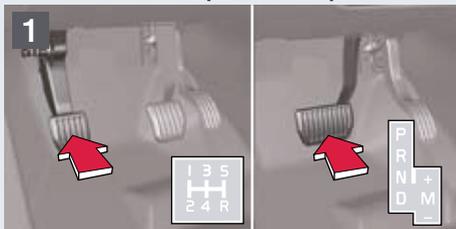
Нажмите на пульт дистанционного управления. При этом пульт выбрасывается. Передача должна быть установлена в положении P.



- 1 **Зеленый свет:** Автомобиль заперт.
- 2 **Желтый свет:** Автомобиль не заперт.
- 3 **Мигающий попеременно красный свет:** В автомобиле может находиться человек.
- 4 **Красный свет:** Сигнализация сработала.

i **Информация** поступает из автомобиля, когда он находится в зоне приема. Нажмите кнопку и подождите 5 секунд. Если кнопка нажимается, когда автомобиль находится вне зоны приема, на PCC с помощью функции памяти отображается информация о том, заперт или нет автомобиль.

ЗАПУСК С ПОМОЩЬЮ ФУНКЦИИ KEYLESS DRIVE



Займите место в автомобиле, с PCC, например, в кармане. **Выжмите педаль сцепления или тормоза.**

¹ При холодном старте на некоторое время могут возрасти обороты двигателя.



Нажмите на кнопку START/STOP, чтобы запустить двигатель¹.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ



Остановите автомобиль и нажмите кнопку START/STOP, чтобы заглушить двигатель.

! ВАЖНО

PCC с функцией keyless drive может просто находиться в автомобиле. Храните его, например, в кармане, когда Вы подходите к автомобилю, покидаете автомобиль или во время движения.

Автомобиль отпирается автоматически, когда дверь открывается.

Чтобы запереть автомобиль после завершения поездки, Вам необходимо только нажать на кнопку снаружи на двери.

УХОД ЗА КОЖЕЙ



Для сохранения свойств и внешнего вида кожу необходимо регулярно чистить. Обрабатывайте кожаную обивку от одного до четырех раз в год набором средств Volvo по уходу за кожей. Такой набор по уходу за кожей Вы можете найти у Вашего дилера Volvo.

BLIS – BLIND SPOT INFORMATION SYSTEM*



Индикаторная лампа BLIS может гореть в отсутствии транспортного средства в мертвой зоне вследствие отражения от мокрой поверхности дороги или, если солнце светит прямо в камеру. В случае неисправности системы на дисплее отображается текст **Система BLIS Требуется обслуж.**



1 POWER/VOLUME

Нажмите, чтобы **ВКЛ/ВЫКЛ**
Поверните, чтобы **отрегулировать**
громкость звука

Уровень звука для Радио, TP, громкой связи¹ и RTI сохраняется индивидуально для следующего включения.

2 Выберите AM, FM1, FM2, CD или MODE.

MODE используется для активирования AUX¹ и регулировки громкости источника звучания AUX.

3 Настройка звука

Нажмите на кнопку, чтобы выбрать БАС, ДИСКАНТ, ФЕДЕР, БАЛАНС и Dolby Pro Logic II*.

Поверните ручку, чтобы отрегулировать.

¹ Ввод AUX, например, для MP3-плеера (оптимальное звучание, если установлена средняя громкость).

РАДИО

3 Поверните, чтобы **выбрать радиостанцию**

4 Поиск станции левой/правой стрелками. Сохранение до 20 станций, удерживая 0–9 на FM1 и 0–9 на FM2. Сохранение станции подтверждается сообщением на дисплее.

5 Автоматическое сохранение 10 самых сильных станций

Нажмите **AUTO** в течение прим. 2-х секунд. Во время поиска на дисплее показывается Автосохранение. **Выберите** затем 0–9, чтобы прослушать одну из сохраненных станций.

CD

4 Смена дорожки на компакт-диске с помощью левой/правой стрелки или поверните (3).

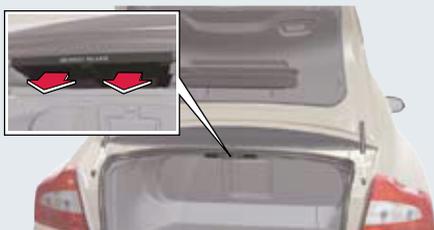
Выбор компакт-диска* стрелками **вверх/вниз**.

6 Выброс компакт-диска

Нажмите, чтобы извлечь диск. **Удерживайте кнопку нажатой**, чтобы извлечь все диски из чейнджера компакт-дисков*.

7 Чейнджер компакт-дисков*. Выбери-те компакт-диск 1–6.

СКЛАДЫВАНИЕ СПИНОК ЗАДНЕГО СИДЕНИЯ



Потяните отдельно за ручки, чтобы сложить левую и/или правую спинку.



Проверьте, чтобы задние подголовники были подняты. **Сложите спинки.**



АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА

В режиме **AUTO** все функции системы ECC регулируются автоматически, что упрощает управление автомобилем с сохранением оптимального уровня качества воздуха.

1 Температура

Поверните ручку, чтобы установить температуру. Заданная температура показывается на дисплее.

2 Нажмите AUTO для автоматического контроля температуры и других параметров.

РУЧНАЯ РЕГУЛИРОВКА



Скорость вентилятора



Распределение воздуха



Дефростер для быстрого удаления запотевания с переднего и боковых стекол.



Система контроля качества воздуха. ВЫКЛ/AUT/Рециркуляция.



AC Кондиционирование воздуха ВКЛ/ВЫКЛ

ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ, ГНЕЗДО НА 12 В И AUX

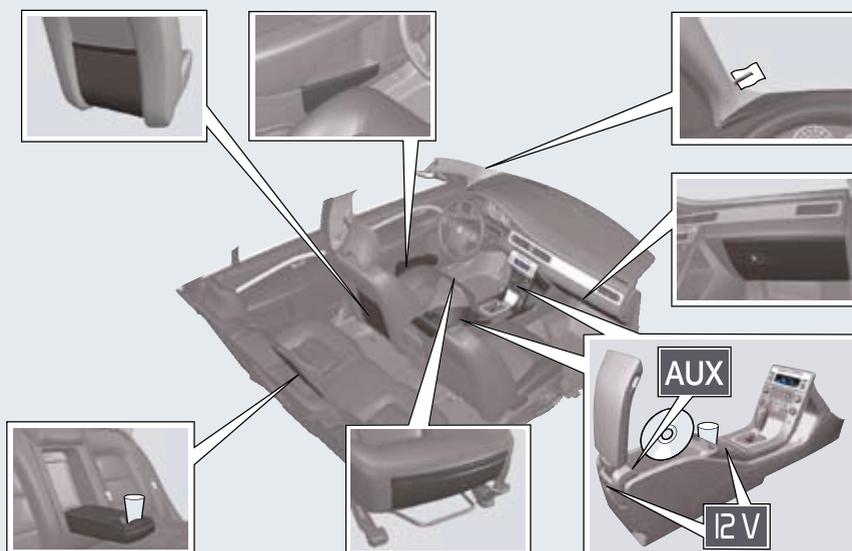


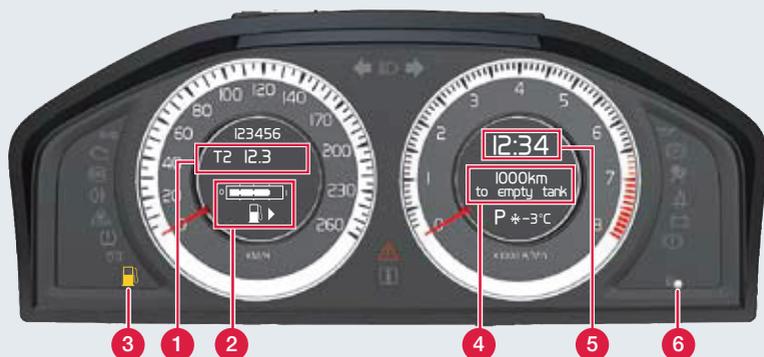
Гнездо на 12 В впереди/сзади на центральной консоли в положении зажигания I или выше. Гнездо на 12 В с правой стороны в багажном отделении всегда находится под напряжением.



ВАЖНО

Использование гнезда на 12 В в багажном отделении может привести к разрядке аккумуляторной батареи.





1 Счетчик пройденного пути

Автомобиль оснащен двумя независимыми счетчиками пройденного пути T1 и T2, которые всегда включены.

Нажимайте (6) в течение 2-х секунд, чтобы обнулить счетчик пройденного пути, который отображается на дисплее.

Быстро нажмите (6), чтобы переключиться между T1 и T2.

2 Указатель топлива

Стрелка показывает, с какой стороны расположена крышка топливного бака.

3 Низкий уровень топлива

Символ горит, когда в баке остается 8 литров топлива (дизельные двигатели: 7 литров).

4 км до пустого бака

Установкой регулировочного кольца (8) бортового компьютера отображается расчетное расстояние до пустого бака.

! ВАЖНО

км до пустого бака отражает возможное расчетное расстояние до пустого бака. Расчет базируется на предыдущем стиле вождения, движении задним ходом, дорожной ситуации и пр.



5 Часы

Поверните ручку (6) по или против часовой стрелки, чтобы установить время.

6 Многофункциональная кнопка

Нажмите, чтобы обнулить или переключиться между счетчиками пройденного пути T1 и T2.

Поверните, чтобы установить время.

7 READ

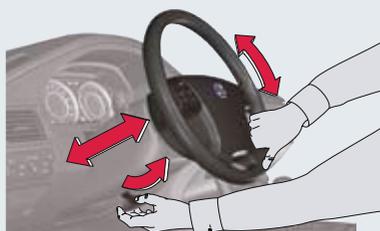
Нажмите, чтобы прочитать сообщения на дисплее. Повторным нажатием подтверждается прием сообщения.

8 Бортовой компьютер

Установите функцию пошаговым поворотом регулировочного кольца.

9 Обнуляются все функции

РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Отрегулируйте руль перед началом вождения, никогда не делайте этого в движении.

ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ



Нажмите кнопку, чтобы открыть крышку топливного бака.

РЕГУЛИРОВКА ОСВЕЩЕНИЯ



Мигание дальним светом фар.

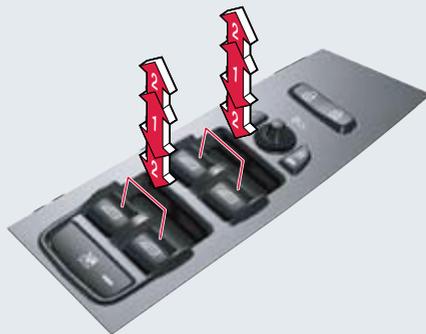
Переключение между дальним/ближним светом фар.

- Подсветка дисплея и приборной панели
- Противотуманные фары, передние
- Противотуманный свет сзади
- Автоматическое включение ближнего света фар. Только мигание дальним светом фар, дальний свет свер не включается.
- Стояночные огни
- Ближний свет. Ближний свет гаснет после остановки двигателя. Дальний свет фар можно активировать рычагом.
- Регулировка высоты светового пучка, ближний свет фар. Автоматические би-ксеноновые фары*.

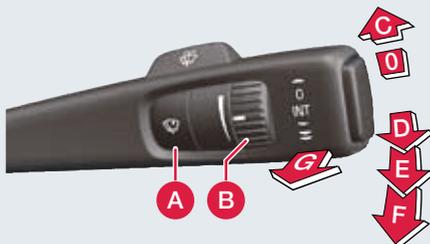
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ В ДВЕРИ ВОДИТЕЛЯ



- Запирание/отпирание всех дверей.
- Внешние зеркала складываются*, если одновременно нажать L и R.
- L R** Регулировка внешних зеркал
- 1** Стеклоподъемники, ручное управление
- 2** Стеклоподъемники, автоматический режим
- 4** Блокировка задних окон и дверей* (Блокировка для безопасности детей)



ДАТЧИК ДОЖДЯ* И ОЧИСТИТЕЛИ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



ДАТЧИК ДОЖДЯ

- A** Нажмите, чтобы активировать датчик дождя, когда рычаг установлен в положение 0.
- B** Настройка чувствительности датчика дождя поворотом регулировочного кольца.

- Символ показывает, что датчик дождя **ВКЛЮЧЕН**.
- C** Одиночный ход очистителей ветрового стекла.
- D** Интервальный режим очистки. Поверните регулировочное кольцо (B), чтобы установить интервал очистки.
- E** Нормальная скорость
- F** Высокая скорость
- G** Омывание ветрового стекла и фар

ПОЛОЖЕНИЯ ЗАЖИГАНИЯ (РЕЖИМ 0, I)



Запрещается выжимать педаль сцепления/тормоза.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Поло-
жение 0



Поло-
жение I



PCC & KEYLESS DRIVE

Поло-
жение I



Аудиосистема/освещение салона работают независимо от положения зажигания.

0 Подсветка приборов/часов, снимается блокировка рулевого колеса.

I Люк в крыше с электроприводом, электрические стеклоподъемники, вентилятор, ECC, очистители ветрового стекла, розетка на 12 В в центральной консоли, RTI.

РЕГУЛИРОВКА ПЕРЕДНЕГО КРЕСЛА



- 1** Опора поясницы
- 2** Наклон спинки
- 3** Кресло, вверх/вниз
- 4** Передний край подушки, вверх/вниз
- 5** Вперед/назад

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ, РРВ (V8, AWD & RHD)



Приложение

1 Нажмите кнопку.

P Лампа мигает до тех пор, пока стояночный тормоз не окажется затянутым полностью, после этого лампа горит.

Освобождение

Положение зажигания 0 или выше.
Выжмите педаль сцепления или тормоза.

2 Вытяните кнопку.

Освобождается автоматически

Включите передачу и трогайтесь с места. (В автомобилях с автоматической коробкой передач необходимо, чтобы водитель пристегнул ремень безопасности.)



Включите передачу и трогайтесь с места. Стояночный тормоз отпускается автоматически.